

# 広報 かわぐち

No. 277  
平成8年 11月

発行 新潟県川口町長 青柳 弘  
編集 川口町役場 総務課  
(〒949-75 ☎(0258)89-3111)



レディースグラウンドゴルフ  
ホール・イン・ワンゲーム

(10月10日 スポーツフェスティバル)

### おもな内容

- 好評!! キャンパス川口温泉..... 2
- 生涯学習コーナー..... 7~8
- 狛江市長さん来町..... 3
- 各種大会結果から..... 9
- 農林水産振興まつりルポ..... 4~5
- お知らせコーナー..... 10~14
- 町の話から..... 6

### 人口の動き (平成8年10月20日現在)

※( )内は前回からの増減

男	3,033人	(-1)
女	3,166人	(+1)
人口計	6,199人	(±0)
世帯数	1,546世帯	(-2)

### おわび

本誌10月号に掲載した町固定資産評価審査委員の選任に関する記事で「大淵寅英さん」の年齢が「59歳」とあるは「69歳」の誤りでした。

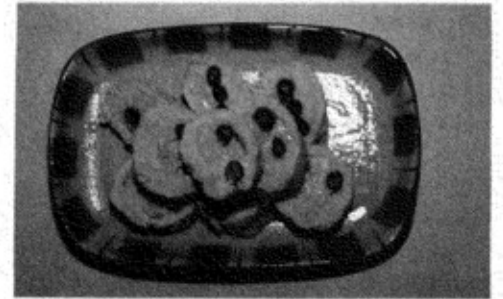
また、「私の生涯学習」欄で、「保科栄子さん」とあるは「平沢栄子さん」の誤りでした。訂正して深くおわびいたします。

### 今月の健康ライフ

パートI 高血圧を予防するために ①

食生活改善推進委員おすすめの

### ささ身のチーズ巻き



<1人分カロリー130キロカロリー 食塩量0.9グラム>

#### ●材料 (4人分)

- 鶏ささ身..... 8本
- さやいんげん..... 8本
- 塩..... 小さじ1/2強
- にんじん(5センチ長5ミリ角) 8本
- 酒..... 大きじ1
- チーズ...(5センチ長5ミリ角) 8本
- こしょう..... 少々
- 油..... 少々

#### ●作り方

- ①さやいんげんはゆでる。チーズは5センチ長さ5ミリ角に切る。にんじんは5センチ長さの5ミリ角に切ってゆでる。
- ②ささ身は厚みを中央から両端に向けて観音開きにし、塩、油、こしょうをふる。
- ③ささ身の中央にさやいんげん、にんじん、チーズを置き、端から巻く。アルミ箔に油を塗り、ささ身を包み端をひねる。
- ④フライパンを熱し、③を入れ、ころがしながら10分程焼く。冷めてから食べやすく切る。

#### <塩分を無理なく減らす10か条 ーパート4ー>

- 9条 家庭で使う味噌、しょうゆ、塩について一定の量を使い切る日数を1日でも長くするように心がけましょう。
- 10条 天然だし(煮干し、かつお節、こんぶ等)でとっただしをきかせて素材の持つうま味を生かしましょう。

#### ●お問い合わせは次の食生活改善推進委員に

- 岡村 英子さん (中新田) ☎89-3054
- 丸山 久子さん (牛ヶ島) ☎89-3831

### あとがき

今年の秋は好天が続き昼夜の寒暖の差が大きく紅葉は一際鮮やかです。▼実りの秋も柿の実は少ないようだ。柿は多くが隔年結果といひ一年おきに収穫量が減ります。今はあまり食べなくなつたとはいへ「枝もたわわに」は秋の風物詩。実りは来年に期待したい▼一雨ごとに寒さが身にしみる時季。炬燵やストーブを出した家庭も多いかもしれません。昔は戌の日に炬燵を出しました。なぜか「戌の日に出すと火事にならない」との俗信があるようです。(歳時記などでは亥の日とある)▼これから火災が多発する季節。石油ストーブなどの取り扱いに注意が必要ですが、電気製品のプラグをコンセントに差したままで、ほこりがたまり水分がつくと、電気がショートし火事の原因になります。冷蔵庫などの後ろも掃除を忘れないように.....。



ゆつたりとよい気分

# 好評!! キャンパス川口温泉

10月10日オープンしたキャンパス川口温泉が好評で、連日町内外の利用者で賑わっています。

平日は八十〜百人、休日になると親子連れなど約二百人の利用者が訪れています。二階の休憩室でゆつたりくつろぎながら一日二、三回温泉に入り、ほかほか気分で帰るお年寄りや、夕方仕事帰りの

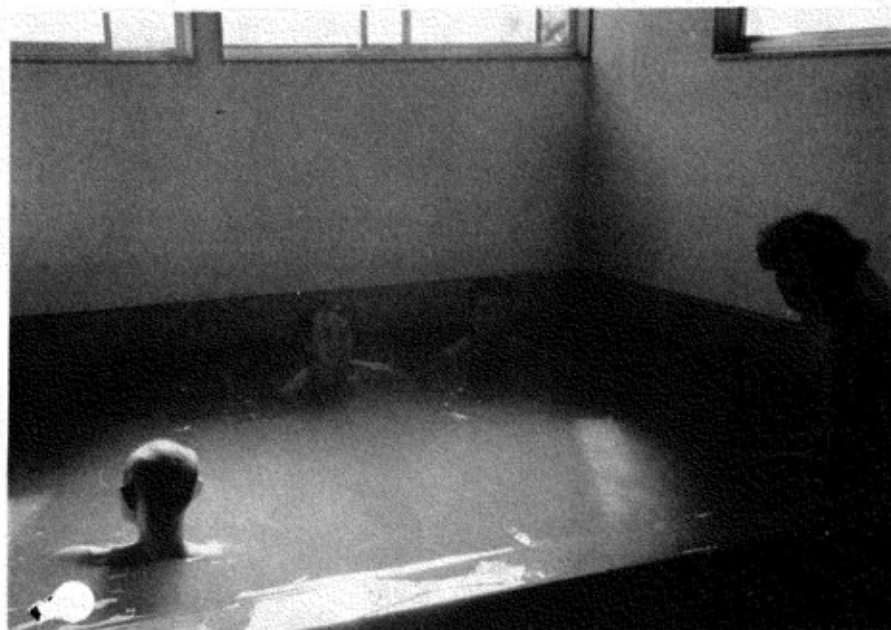
一日の疲れをいやしに訪れる人が多いようです。また、源泉は成分が濃く、神経痛や筋肉痛、関節痛などに効果があるとされ、「温度もちょうど良く足や腰の痛さがとれた」と好評で、「遠くに行かなくても、手軽な料金で温泉気分がひたれる」と口々に町内で初めての温泉の誕生を喜んでいます。

### 回数券あります

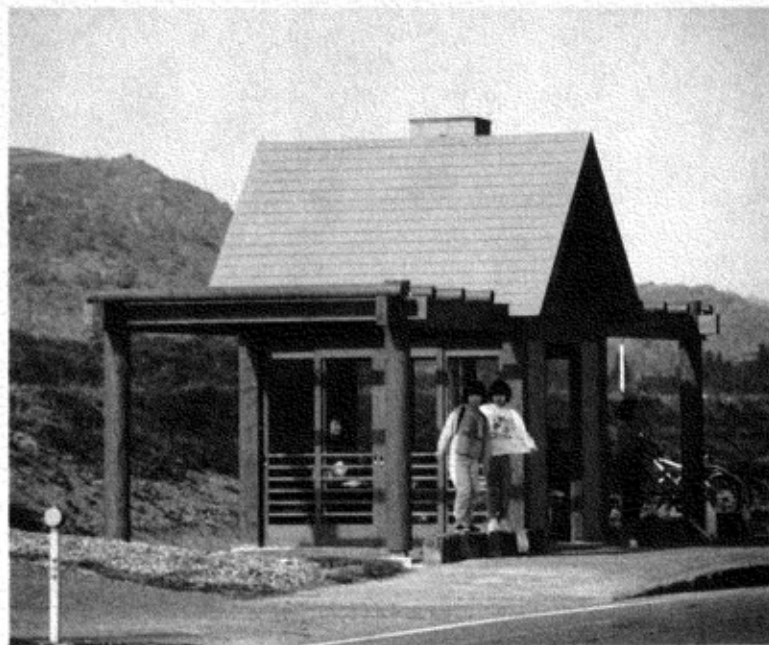
便利な回数券を販売しています。ご利用ください。

・料金 三千元  
(大人用・一回300円×11枚つづり)

※問い合わせは、キャンパス川口温泉まで  
(☎89-2919)



## 国道17号 新しいバス待合所 (川口駅角) 完成



町が今夏から工事を進めていたバス待合所(川口駅角)がこのほど完成し、10月28日から利用されています。

国道17号沿いの歩道整備にあわせて沿線の景観づくりの一環として整備を進めていたもので、新しくなった待合所は自然景観に配慮し、これまでとはイメージを一新した施設になりました。待合所の左右両側は、丸太材を使ったパーゴラ(藤棚)を配置、また、三面ガラス張りであるく両側は通り抜けもでき、散策路としても利用できます。

## ふるさと友好都市

### 狛江市 矢野市長さん来町

10月8日、9日、狛江市長矢野裕さんが就任後初めて当町を視察されました。矢野市長さんは、今年7月の狛江市長選挙に当選、第19代の首長に就任され、市政の推進に努めています。市長さんの来町は、今回が

四回目。これまで市議会議員時代に過去三度当町を訪れており、今回、高木市議会議員さんや同市幹部職員の方々とともに来町しました。市長さんは、町職員を前に、「来年は川口町の町制施行40周年の節目の年と同時に、ふるさと友好10周年を迎えます。この機会に現状のままでなく何か新しい交流の仕方を考えたいと思います。」と来町の目的を話され、青柳町長や町の幹部職員と会談、これからも両市町の交流を積極的に推進していくことを確認しました。



▲(農)牛ヶ島第一きのこコーポレーションを視察、保科松生さんから説明を受ける。

### ふるさとと呼びあえる 交流をめざして

川口町と狛江市は、昭和62年7月「ふるさと友好都市」を提携し、これまで狛江市の木イチヨウや川口町の木サクラの記念植樹(昭和62年)、「災害時における相互援助に関する協定」の締結(昭和63年)交流のシンボルとしてキャンパス川口内に「友好の碑」の建立(平成3年)が行われ両市町の友好を深めています。

市民交流の面では、ふるさと体験ツアー(田植え・稲刈り)、市消防団や少年野球の合宿、川口まつりへの友好みこしの参加などを通して多数の狛江市民の皆さんが当町を訪れています。当町からも狛江市民まつりやほうづき市に参加し、女みこしの参加や物産展の開催などを行っており、幅広い分野で交流が続けられています。

▲41人がふるさと体験ツアーで来町(竹田・渡辺徳雄さん所有田にて)

▼町職員を前にあいさつをする矢野市長さん(中央)





### 新潟県知事選挙、衆議院議員総選挙 開票状況のお知らせ

10月20日投・開票の新潟県知事選挙及び衆議院議員総選挙の川口町開票区の開票状況は次のとおりでした。(川口町選挙管理委員会確定)

#### ■新潟県知事選挙

・投票状況

当日有権者数 4,718人  
 (男2,286人、女2,432人)

投票者数 4,139人  
 (男1,987人、女2,152人)

投票率 87.73%  
 (男86.92%、女88.49%)

・開票状況

候補者別得票数 吉田三男 432票  
 (届出順) 平山征夫 3,413票  
 (有効投票 3,845票、無効投票 294票)

#### ■衆議院議員総選挙 (小選挙区・比例代表)

・投票状況

当日有権者数 4,748人  
 (男2,300人、女2,448人)

投票者数 4,140人  
 (男1,988人、女2,152人)

投票率 87.19%  
 (男86.43%、女87.91%)

・開票状況

**〔小選挙区選出議員選挙 (新潟県第5区)〕**

候補者別得票数 田中真紀子 1,689票  
 (届出順) 星野行男 2,058票  
 近藤正行 68票  
 片岡正英 153票  
 (有効投票 3,968票、無効投票 172票)

**〔比例代表選出議員選挙 (北陸信越選挙区)〕**

政党別得票数 新社会党 61票  
 (届出順) 新党さきがけ 21票  
 日本共産党 178票  
 民主党 315票  
 自由民主党 1,578票  
 新進党 1,425票  
 社会民主党 297票  
 (有効投票 3,875票、無効投票 265票)

※県知事選挙と衆議院議員総選挙の選挙当日の有権者数は異なります。

### 健康・福祉フェア 親子クッキングや 福祉バザーも人気

健康づくりは食生活から―と食生活改善推進委員の皆さんが協力。イベント広場で旬の食材を使った健康食の試食会を実施したほか、「親子でクッキング」には、親子二十五組、五十人が参加、巻き寿司とおにぎりづくりに楽しくチャレンジしていました。

小千谷市や郡内の社会福祉施設を知っていただくために行われた「福祉バザー」では、施設の職員やボランティアの皆さんが施設や作品を紹介し、手作りのキーホルダー、ペン立て、はがきなどを販売、訪れた人も廃品を利用した作品に感心しながら買い求めていました。



◀アイデアおにぎり巻き寿司にチャレンジした「親子でクッキング」



▶「福祉バザー」福祉施設の皆さんの手作りの作品を販売



◀めずらしい薬草やハーブを展示 (県中山間農業技術センターコーナー)



「うまくとれるかな？」ちびっこ広場でUFOキャッチャーに挑戦



▲たくさんの人出でにぎわうイベント広場



▶最優秀賞は 博茂さん

10月27日、収穫を祝い農業の振興をめざす「第26回農林水産振興まつり」が生涯学習センターを中心に行われ、農畜産物の販売やもちつきなどさまざまな催しがあり、朝早くから家族連れなどで賑いました。

県、町の来賓など百五十人が出席して農業会館で行われた表彰式では、うまい米作りを目指して今年から食味評価

を加えた水稲部門で、関博茂さん(西倉)が最優秀賞を受賞したほか、園芸、畜産、水産などで、その振興に努めている個人や団体が表彰されました。

◆主な被表彰者(敬称略)

- 水稲部門(コシヒカリ品質向上共進会)―優秀賞以上
- ▽最優秀賞―関博茂(西倉)
- ▽優秀賞―関則昭(岩出原)、小宮山勝也(原新田) ■園芸特産部門▽特産振興奨励賞―相川きのこ生産組合(組合長山崎清一)▽園芸振興奨励賞―川上清一(西倉)、関二郎(西倉)、丸山ヒデ子(牛ヶ島)、上村龍夫(下村) ■畜産部門▽畜産振興奨励賞―川口町肉用牛生産組合荒谷団地 ■水産部門▽水産振興奨励賞―宮克則(荒谷)、星野弥平治(牛ヶ首) ■農業青年の部▽農業後継者―農事組合法人田麦山きこセンター内山裕輝



▼運転能力診断(交通安全コーナー)



▼宝船の値段は？  
今年45,315円。最も近い回答は45,200円(2名)でした。



▼人気のもちつき



▲農産物大売出し



## 活力ある豊かな農業の町づくりをめざして 農林水産振興まつり ルポ



# 町の話から PHOTO TOPICS

## 体育の日 さわやかに スポーツの秋を満喫

10月10日、体育の日恒例のスポーツ健康フェスティバルがキャンパス川口で行われました。ゴルフ、レテイスグランドゴルフ、ストリートバスケットなどおなじみの種目のほか、今年は親子ウォークラリー、スーパーキックベースボールなど新種目も加わり、さわやかな秋晴れの下旬約三百人がスポーツの秋を満喫しました。

グランドゴルフには、各地区館から合計二十チーム百三十人の女性が参加、ホールインワンにガッツポーズや歓声も上り、和気合い合いに競技を楽しんでいました。



## 消防太鼓を結成

小千谷地域消防署  
川口出張所職員



このほど小千谷地域消防署川口出張所の職員による消防太鼓が結成され、生涯学習センターで東川口保育園児に披露されました。

曲は全三部で構成され、一部は住民の平和を、二部は災害時の出動と一般住民の協力を、三部は鎮火信号と祭り太鼓をイメージ、半鐘や拍子木と和太鼓を組み合わせ、随所に消防らしさを取り入れたユニークなもの。

消防太鼓は、今年14日に小千谷市で開かれる消防フェスティバルに出演が予定され、今は本番に向けて猛練習中。本番では、東川口保育園児も拍子木を打ちながら共演し盛り上げてくれる予定です。

## ミニコンサートで 生の音楽を堪能

10月12日、生涯学習センターでミニ・コンサートが行われ、六十人がフルートと弦楽四重奏が奏でる生の音楽を堪能しました。

演奏は、多彩な音楽活動に取り組んでいる長岡交響楽団のメンバーの皆さん。クラシック演奏の後は、奏者の佐々木将公さんや川田亮子さんによるバイオリンやチェロの演奏体験。一般の希望者や子供達も、初めて触れる弦楽器に緊張した表情で挑戦していました。

最後に、川上清一さん(西倉)の指揮で「赤とんぼ」を全員で合唱、秋の夜のひとときを過ごしました。



## 男のフッキング教室

生涯学習社会です。男性も積極的に自慢の料理にチャレンジしませんか。包丁づかいや簡単な料理のあれこれを教えます。(5回シリーズで開催します)

- 11月23日(出) 19時30分  
第2回 料理用具の使用法 / 簡単な料理・野菜編
- 12月7日(出) 19時30分  
第3回 酒のつまみ
- 1月25日(出) 19時30分  
第4回 簡単な料理・野菜編パート2
- 2月8日(出) 19時30分  
第5回 惣菜一品・おふくろの味 / 閉講式

- 12月7日(出) 19時30分
  - 1月25日(出) 19時30分
  - 2月8日(出) 19時30分
  - 3月8日(出) 19時30分
- 会場 生涯学習センター  
対象者 一般男性  
参加者 1回1,000円  
申込み 11月15日まで  
その他 町栄養士が指導します。

## 学校5日制対策事業 親子のふれあい交流

年賀はがきづくり  
たんぼとブラッシングで紙版画を作ります。

11月9日(出) 14時  
生涯学習センター

クリスマスリースづくり  
マカロニを使ってリースを作ります。

12月14日(出) 14時  
生涯学習センター  
参加費 500円

## 名作映画鑑賞会

入場無料です。お気軽にご覧ください。

11月30日(出) 19時30分  
生涯学習センター  
第4回東京国際映画祭最優秀芸術貢献賞受賞作品  
樋口可南子主演「四万十川」

12月7日(出) 15時  
生涯学習センター  
外国アニメ映画  
「雪の女王」・「ファザー・クリスマス」・「雪国からのたより」

## 私の生涯学習

### 仕事と学習



宮 正明さん  
(荒谷)

私は、コンピュータ関連の仕事をしています。この職業は毎日が勉強だと思っています。

今、コンピュータの技術の進歩はとても早く、いくら勉強してもきりが無く大変です。でも、最近ではそんな仕事にやりがいを感じているのです。今まで学生の頃を含めても、これほど勉強をしたことはありませんでした。今は仕事をする、考えることに夢中になれるのです。私は本当は勉強することが好きではありませんでした。大体の人がそうだと思います。勉強が嫌だったので、高校も普通科は避け、電子科を選びました。それが正解だったみたいです。きっと私に合った道だったんでしょう。その後、コンピュータ関連の専門学校に入り、今に至っています。先にも述べましたが、本当にこの仕事は大変です。ですから楽しいといったらそれはうそになります。3か月や6か月で次々と新しいものが出てきます。当然それをすべて習得するのは不可能です。だから私は、ひとつの分野に集中するようにしています。広く浅く習得するという方法もありますが、何かひとつは誰にも負けないというものが欲しいのです。今もそれに向かっている途中です。

今の仕事こそ、生涯学習だと思っています。毎日何かを考え何かを調べています。これは非常に大切なことだと思っています。ずっと続けていきたいとも思います。だからプライベートな時間は、コンピュータ関連のことは考えないようにしています。

また、適度に体を動かすようにも心がけています。バドミントンのサークルに入っていますが、こちらも楽しく続けています。遊びと仕事をバランスよく行うことで長続きさせられるのではないのでしょうか。今は充実した毎日を送っています。

生涯学習コーナー

これからの  
生涯学習講座

(申込み・問い合わせは)  
教育委員会へ



### 第31回町内小学校親善運動会

(9/25 川口小学校グラウンド)

男女各7種目の競技が行われ、各選手は自己記録の更新目指して駆け抜け、男子1500メートル走に大会新記録が生まれました。

(各種目2位まで、※は大会新記録、敬称略)

- 100メートル走
  - 5年男 ①中林直紀(川口) ②小林 満(川口)
  - 女 ①山田恵理(川口) ②山崎直美(泉)
  - 6年男 ①覚張高志(川口) ②覚張 翼(川口)
  - 女 ①星野ひとみ(川口) ②星野 桂子(川口)
- 80メートルハードル
  - 5年男 ①真島弘樹(川口) ②藤木拓朗(川口)
  - 女 ①江島直美(泉) ②関 尚美(川口)
  - 6年男 ①丸山 亮(泉) ②阿部圭太(川口)
  - 女 ①宮 真理子(泉) ②喜多村 唯(川口)
- 800メートル走
  - 5年女 ①江島直美(泉) ②鈴木かずみ(泉)
  - 6年女 ①江島多恵子(泉) ②星野 桂子(川口)
- 1500メートル走
  - 5年男 ①中林直紀(川口) ②井出倫博(泉)
  - 6年男 ①佐藤明大(川口) ②森山隆史(泉)
- 走り幅跳び
  - 5年男 ①井出倫博(泉) ②覚張洋介(川口)
  - 女 ①浦井優香(田山) ②宮 明香(泉)
  - 6年男 ①覚張高志(川口) ②星野智久(川口)
  - 女 ①覚張真美(川口) ②星野ひとみ(川口)
- 走り高跳び
  - 5年男 ①小林 満(川口) ②岡村洋輔(川口)
  - 女 ①山田恵理(川口) ②喜多村舞子(川口)
  - 6年男 ①関 尚美(川口) ②丸山 亮(泉)
  - 女 ①江島多恵子(泉) ②大淵明見(田山)
- 400メートルリレー
  - 5年男 ①川口 A ②川口 B
  - 女 ①川口 A ②泉 A
  - 6年男 ①川口 A ②川口 B
  - 女 ①川口 A ②泉 A

### 各種大会結果から

■郡中学校陸上・球技新人戦 (3位まで掲載、敬称略)

星野正人君(三段跳び) 大会新で優勝

10月3、4日に行われた郡中学校陸上競技・球技大会新人戦で、川口中学校勢は陸上5種目とソフトテニス男子団体、個人で優勝しました。

なお、陸上男子三段跳びでは、星野正人君(2年)が大会新記録で優勝しました。

●陸上(①1年、②2年の学年別レース、※は共通)

▽男子

- 4×100メートルリレー ※ 3位 川口中 (桜井秀一、星野正人、井口貴宏、桜井佳史)
- 300メートル 3位 星野 正人
- 200メートル 2位 白井 正人
- 走り幅跳び ※ 1位 桜井佳史
- 三段跳び ※ 1位 星野正人 (11m 65cm 大会新)
- 4×200メートルリレー ※ 3位 川口中

▽女子

- 200メートル 1位 喜多村有希
- 300メートル 1位 喜多村有希
- 走り高跳び ※ 2位 平沢 瑞穂
- 走り幅跳び ※ 2位 渡辺みどり
- 砲丸投げ ※ 1位 岡村さやか (4×100メートルリレー ※)

●卓球

- ▽男子団体 3位 平沢瑞穂、喜多村有希
- ソフトテニス
- ▽男子団体 優勝 (山田美樹、喜多村 恵)
- ▽男子個人 優勝 平沢瑞穂
- ▽女子団体 優勝 渡辺友明・岡村浩史組
- ▽女子個人 優勝 川上 恵・井浦良美組

●野球

- ▽女子個人 3位
- ▽女子団体 3位

●第13回親善少年野球大会 (10/6・キャンパス川口野球場、参加5チーム)

優勝 和南津中山野田少年野球団

準優勝 西川口少年球友クラブ

●川口地域バレーボール大会 夜間リーグ戦(10/2・10/11 川口中学校)

- ▽一般(6チーム) 優勝 排友会
- 準優勝 ペガサス
- 3位 フィフティナイーズ
- ▽女子(4チーム) 優勝 東小千谷スポーツ愛好会
- 準優勝 ワン・ツー・ラスト
- 3位 川口町商工会

●北魚沼郡・小千谷市柔道選手権大会(10/13守門村、敬称略) 男女計二百人以上が出場し

個人戦で争われた北魚沼郡・小千谷市柔道選手権大会で、川口柔道会の各選手は、三種目に優勝するなど次のとおり好成績を収めました。

- ▽小学生の部/低学年 3位 関なつみ(2年)/中学年 3位 関拓真(4年)/高学年 優勝 関 涼也(6年)、準優勝 古田島朋英(6年)
- ▽中学生の部 優勝 堀沢洋之(3年)、準優勝 渡辺純吾(3年)
- ▽女子の部(中、高、一般) 3位 角張涼子(3年)
- ▽一般の部 優勝 加藤浩之(川口中教員)



## ふるさと川口塾で 尾瀬湿原を観察

10月8日(火)、町教育委員会が主催、講師の魚沼理科センターの職員など十九名が参加し、尾瀬の自然観察会が行われました。

観察会はふるさと川口塾の一環として行ったもので、いわば自然に対する総合学習の場。あいにくの雨の中、参加者は、沼田、鳩待峠から尾瀬ヶ原、龍宮小屋まで往復6時間をかけ、紅葉が織りなす尾瀬湿原を散策、自然のすばらしさを体験しました。



中林京子さん (川口3)

10月8日、尾瀬散策の植物観察会に参加しました。前日までの秋晴れとは打って変わった冷たい雨が降る中、鳩待峠から尾瀬ヶ原へと出発しました。

カッパを着て傘をさしての長距離は少々気が重かったのですが、歩き始めてすぐそんな重い気分も跡形もなく消えました。目もくらむような美しい紅葉が私達を迎えてくれたのです。鮮やかな赤のツタウルシ、ヤマモミジ、そしてモミジ、ありとあらゆる色彩が雨に洗われて迫ってきます。

尾瀬の紅葉はとてつとて美しい。約一時間の下り坂が終わるといよいよ尾瀬ヶ原です。目の前に広がる湿原は一面のクサモミジで黄金色に染まっています。川口町では、杉が多いこともあり、まだ秋は始まったばかりでしたが、尾瀬はすでに晩秋の趣でした。

私達が紅葉に目を奪われ、木道に滑りながら歩く中、講師の先生方は目隠し秋の花々を見つけて、教えてくれました。美しい青のエゾリンドウ、様々なアザミ、優しい黄色のミヤマアキノキリンソウ、地帯に浮かぶヒツジ草。

六千年もの月日をかけて作られた尾瀬。草花が芽吹き、育ち、枯れてゆき、寒さのために腐らずに堆積し、現在の尾瀬の姿になったそうです。そして、何千年か後には草原に成長してゆくのだそうです。

一度訪れた人呼び戻す魔法のような魅力が尾瀬にはありました。美しい水の流れる木々と草花、多くの人々に愛されている尾瀬ですが、その最大の敵もまた人間です。私達が踏み出したその靴の下にもかげがえのない貴重な自然があることを心にとめ、いつかきつと再び訪れたいと思いました。



▶木道を歩き、尾瀬を散策する参加者の皆さん(町教委撮影)

## この社会あなたの税が生きている

### 11月11日～17日は 税を知る週間です

期間中は、各地のデパートなどで税に関するパネルの展示やビデオの放映、無料税金相談などいろいろな行事を行いますので、気軽にお立ち寄りください。

なお、町と小千谷税務署では、租税教育の一環として、中学生を対象に「税に関する標語」を募集し、この期間中に優秀作品の表彰を予定しています。

国や県・市町村は、私たち国民が豊かで安定した暮らしができるように、社会福祉の充実、住宅や道路の整備、教育の振興など、幅広い活動を行っています。

こうした国や地方公共団体の活動の財源となるのは税金です。税金は、私たちの生活の向上と安定を願う限りどついても負担しなければならぬ、共同社会を維持するためのいわば会費といえます。

そこで国税庁では、広く国民の皆さんに税の意義や役割を正しく理解していただくため、



※税に関するお問い合わせは役場財政課又は小千谷税務署まで(☎83-2090)







# お知らせ

川口町役場 ☎89-3111  
 総務課 財政課  
 企画課 地域福祉課  
 農林課 社会保健課  
 (健康委員会) 企業課  
 土木課 収入役室  
 下水道課 教育委員会  
 キャンパス川口 ☎89-4171  
 (家族旅行村振興課)  
 めくもり荘 ☎89-3117  
 生涯学習センター ☎89-3120  
 図書館 ☎89-4030

**無料税務相談所開設**  
 関東信越国税局税務相談室  
 ☎33-5252

**陸・海・空自衛隊  
生徒募集**  
 自衛隊長岡出張所  
 ☎33-0256

**北魚沼郡美術展**  
 教育委員会

**日時** 11月6日(水) 10時～15時  
**場所** 小出町中央公民館2階 (小出町役場隣)  
**相談事項** 所得税、相続税、贈与税などの国税に関する相談  
**担当** 税務相談室の税務相談官

**日時** 11月15日(金)～17日(日) 9時～18時30分  
**会場** 小出郷文化会館  
**募集作品** 絵画(洋画、日本画、版画、デザイン)、写真、書道、陶芸、木工、竹細工など  
**作品の搬入** 11月7日(木)まで

**日時** 11月15日(金)～17日(日) 9時～18時30分  
**会場** 小出郷文化会館  
**募集作品** 絵画(洋画、日本画、版画、デザイン)、写真、書道、陶芸、木工、竹細工など  
**作品の搬入** 11月7日(木)まで

## 便利さに慣れて 忘れる火のこわさ

全国一斉に秋の火災予防運動が実施されます。川口町では9月30日現在の火災発生件数は3件で、昨年に比べ2件の増加となっています。これから火災の多発シーズンとなりますので、火の元には十分注意してください。

特にお出かけ前、おやすみ前には火の元の点検をお忘れなく。

- 実施期間/11月9日から15日まで
- 防火座談会、消火器訓練等の申込みをお待ちしています。
- 消防団員による施設の巡視が行われます。

### <火の用心 7つのポイント>

- 1 家のまわりに燃えやすいものを置かない。
- 2 寝たばこやたばこの投げ捨てをしない。
- 3 天ぷらを揚げるときは、その場を離れない。
- 4 風の強いときは、たき火をしない。
- 5 子供には、マッチやライターで遊ばせない。
- 6 電気器具は正しく使い、たこ足配線はしない。
- 7 ストープには燃えやすいものを近づけない。

小千谷地域消防本部  
 ●緊急通報 ☎119  
 ●災害情報 ☎83-3030  
 ●お問い合わせは  
 ▽消防本部 ☎83-2311  
 ▽川口出張所 ☎89-2111

**犬や猫を捨てないで**  
 社会保健課

最近子猫や子犬を容易に捨ててしまつて飼いがいます。もし、自分の飼っている猫や犬が予想以上に子供を産んだ場合は、川や空き地などに勝手に捨てたりせず、保健所の里親制度などを利用して動物の命を大切にしましょう。子猫や子犬をもらつて欲しい人、子猫や子犬を欲しい人は、保健所内の「動物保護管理センター」までお問い合わせください。(☎02579-2-1145)

**リサイクル広場だより**  
 小千谷地域広域事務組合  
 ☎83-2311

不用品のゆずり場  
 受け入れます  
**開設日** 11月3日(日) 9時～16時  
**会場** 小千谷市時水清掃工場 (旧管理棟)  
**不用品** バイク2台/ガステール/ペーパー/冷風  
 水風扇/歩行器/机2台/スキー7組/スキー用ストック4組/子供用三輪車2台/ペーパーバス/チャイルドシート/ペーパーマット/オマル2個/食器乾燥機/加湿器/すべり台/子供用自転車2台/椅子/蛍光灯/かき/換気扇/スクリーン/2個/電気あんま器/アイ

**コーラスのタベ**  
 コーラス川口代表 大淵千穂子  
 ☎89-4109

ロン/電気こたつ/小説等287冊/湯たんぽ  
 ※これらの品物は会場ご希望者にお渡しします。また、受け入れも行っていきますので協力ください。  
 ※次回は、12月1日(日)に開設します。  
**コーラスのタベ**  
 コーラス川口代表 大淵千穂子  
 ☎89-4109  
 郡内コーラスグループの発表会に、川口町から「コーラス川口」が出演します。  
**日時** 11月15日(金) 19時より  
**場所** 堀之内町公民館  
**出演団体** 北魚沼郡内町村の  
 お母さんコーラス  
 「コーラス川口」他  
 6グループ  
**入場料** 無料

## 町図書館から

(休館日一月曜・祝日)

**大人の修学旅行** 並みの旅行書には載せて  
 (馬淵公介著) しまった食方にどうぞ。

**化身(上・下)** (渡辺淳一著)  
 恋愛小説の頂点に到達した渡辺文学の代表的名作。自立した女が目指す真の幸福とは。女が男から旅立つ日は。

**まんがことわざ** パツとひらいてことわざが  
**なんでも事典** ざがよくわかる。かんたん!楽しい!  
 一小学4年生から 中学生むき一 覚えやすい!

**烈炎に舞う(上・下)** (落合信彦著)  
 自らの力を信じ、運命の嘲笑に耐えながら男たちは戦い続けた。決して輝きを失わずに……。果てしなくグローバル! 限りなくエキサイティング!

**すらすら書ける作文・小論文** (板垣英憲著)  
 これであなたも文章の達人  
 大学の入試からビジネス文書まで文章の苦手な人に福音。

**旅行でしゃべる英会話** (マイケル・ブラウン著)  
 ホントはこんなにカンタンだった!  
 通じる旅行英会話 イッパツ公開

**美しい写真風景の撮り方** (夏梅陸夫著)

ご利用ください。

## 新潟県最低賃金が 改正されました

知っていますか?  
 あなたの街の、君の職場の最低賃金  
 平成8年10月1日から  
**1日 4,809円**  
 (時間給の場合)  
**1時間 602円**

※この最低賃金額は、業種、業務、パートタイマー、臨時雇を問わず適用されます。

労働保険 働くみんなの安心保険  
 労働者を1人でも雇用する事業主は、労働保険(労災保険・雇用保険)の手続きが必要です。

お問い合わせは小出労働基準監督署へ  
 ☎02579-2-0241

に生涯学習センターに搬入してください。  
**HIV感染に関する相談について**  
 小出保健所  
 ☎(02579) 2-1145

県では、医療機関で非過熱血液凝固因子製剤を投与されたのではないかと不安を抱く県民の不安解消や2次感染を防止するため、次のとおり保健所又は医療機関において相談及び検査を受けています。

受けた人  
 相談・検査等 保健所では、匿名で相談・検査を受けることができます。  
 ※お問い合わせは、小出保健所まで

**特別障害者手当等 振込みます**  
 地域福祉課

**対象者** 昭和53年から63年までの間に血液製剤が投与されたと見込まれる方  
**対象疾患等**  
 ①新生児出血症(新生児メレナ等)等の新生児疾患や未熟児で生まれた子ども  
 ②肝硬変や劇症肝炎等の肝臓疾患の患者  
 ③かなりの出血を伴う手術を

●特別障害者手当  
 11月8日(金)  
 ●ねたきり老人等介護者手当  
 11月29日(金)

それぞれ指定の口座に振り込みますので、通帳などご確認ください。  
 なお、死亡、入所、入院など支給用件に変更が生じた場合は、その都度届け出をお願いします。

## 年賀状発売 21日(土)

川口郵便局 ☎89-2050

11月1日から年賀はがきが発売されていますが、今年も川口町のPRを兼ねたオリジナルの絵入り年賀はがき(写真・単価55円)を川口郵便局で発売しています。  
 なお、寄付金つきお年玉つき年賀はがきは、「若木の紅梅」「ふきのとう」、地方版は当町牛ヶ島地区で描いた「悠々信濃川」です。ご利用ください。  
 詳しくは、川口郵便局まで



## 新潟県が初めて企画した 大型テレビ番組「つかいぞ!新潟」

大交流・世界の仲間たちと 星生中継「ここにも新潟がある」

県では、大型テレビ番組「つかいぞ!新潟」を企画しました。次のとおり3部作で放送します。ご覧ください。

▽第2部 12月12日(木) 19時  
 19時54分/感動ヒューマンドキュメント「ネパールの大地に生きて」

◆制作放映 TNN  
 ◆キャスター 別所哲也、麻木久仁子  
 ◆音楽 羽田健太郎  
 ◆構成及び放映時間  
 ▽第1部 11月28日(日) 19時  
 19時54分/新潟ニューヨークパンコク 三元衛

▽第3部 1月9日(木) 19時  
 19時54分/ふれあいピテオレター「21世紀の主役 新潟の子供たちはいま」  
 問い合わせ先 県庁広報広聴課 (☎025285511)